

Harmonies Across Generations

合家童乐

A Musical Exploration of Timeless Connections

30 September 2023, Saturday | 3pm & 7pm

2023年9月30日, 星期六 | 下午3时与晚上7时

SCO Concert Hall 新加坡华乐团音乐厅



ASIAN CULTURAL
SYMPHONY ORCHESTRA



郑逸杰
ADRIAN CHIANG
指挥 CONDUCTOR



薰靖萱
LERENE TONG
司仪 HOST

新加坡华乐团
新加坡华族文化中心 x SCCCXSCO
新加坡华族文化中心
SCO

Mid-Autumn
Family FUN
月满市区 合家FUN

CO-PRESENTED BY
联合呈献

ASIAN
CULTURAL
SYMPHONY
ORCHESTRA

SUPPORTED BY 支持

CULTURAL
MATCHING
FUND

Program

Do-Re-Mi (from Sound of Music)

Happy Medley

1. If You're Happy and You Know It
2. The More We Get Together
3. I Love You, You Love Me
4. L. O. V. E (Hi-5)

Jazz Medley

1. What a Wonderful World
2. Moon River
3. Fly Me to the Moon

Animal Medley

- | | |
|-----------------------------|---------------|
| 1. Old Macdonald had a farm | 5. 两只老虎 |
| 2. Itsy Bitsy Spider | 6. 小蜜蜂 |
| 3. Mary had a little lamb | 7. Baby Shark |
| 4. Baa Baa Black Sheep | |

童谣组曲

- | | | |
|-----------|--------|--------|
| 1. 蜗牛与黄鹂鸟 | 3. 捉泥鳅 | 5. 小白船 |
| 2. 外婆的澎湖湾 | 4. 童年 | |

但愿人长久

月亮代表我的心



Lyrics

月亮代表我的心

你问我爱你有多深
我爱你有几
我的情也真我的爱也真
月亮代表我的心

你问我爱你有多深
我爱你有几
我的情不移我的爱不变
月亮代表我的心

轻轻的一个吻
已经打动我的心
深深的一
教我思念到如今

你问我爱你有多深
我爱你有几
你去想一想你去看一看
月亮代表我的心

轻轻的一个吻
已经打动我的心
深深的一
教我思念到如今

你问我爱你有多深
我爱你有几
你去想一想你去看一看
月亮代表我的心

Lyrics

城里开心的小人物

每一天太阳东升西落
生活中的故事一梦梦
有史以来大家坐坐笑笑说说
近年总算过得相当不错

喝一喝香浓Kopi O
听也听不完是非对错
不妨看看有人早晚辛勤工作
有些人却排队赌赌Toto

Bagus Tak Made In Singapore
Vanakam Made In Singapore
要说的说的也有太多太多
现代的节奏也丰富生活

Happy Lah Made In Singapore
干杯吧 Made In Singapore
敢敢 敢敢做个快乐的我
开开心心是最好不过

每颗心上某一个地方
总有个记忆挥不散
每个深夜某一个地方
总有着最深的思量

世间万千的变幻
爱把有情的人分两端
心若知道灵犀的方向
那怕不能够朝夕相伴

城里的月光把梦照亮
请温暖他心房
看透了人间聚散
能不能多点快乐片段

城里的月光把梦照亮
请守护它身旁
若有一天能重逢
让幸福撒满整个夜晚

也许我一个人不能成就一番大事业
但我尽力贡献一份微薄的力量
也许我自己不能发出万丈光和亮
但我能为斗室带来足够的光芒

我从来都不在乎自己不是一个大人物
因为平凡也是一种幸福
看到名人总是忙忙碌碌我的时间由我控制
平凡日子一样会充实

About Asian Cultural Symphony Orchestra

The Asian Cultural Symphony Orchestra (ACSO) was formed in early 2016 with the aim of championing Asian cultural music and symphonic works composed in an Asian aesthetic that go beyond mere melodic and instrumental pastiche, celebrating them with equal regard to their Western counterparts.

In Singapore, our culture is a special confluence of East and the West. In no other area is this clearer than in our music — a rich myriad of musical systems, traditions, instruments, and folk tunes from Malay, Indonesian, Chinese, Indian, Peranakan cultures (to name but a few) all alongside a colourful Western classical music scene, paying homage to the longstanding legacy of the Western orchestra.

ACSO stands as the sole orchestra dedicated to Asian Symphonic music, embodying the true essence of Singapore's multiculturalism. Where else can you witness such a delightful amalgamation of instruments from diverse cultures? ACSO embodies the spirit of multiculturalism by bringing together musicians and musical traditions from various Asian cultures, supporting the harmonious coexistence of different cultures, fostering understanding, appreciation, and unity.

ACSO often engages in educational and outreach programs, introducing Asian music to wider audiences and inspiring the next generation of musicians. Your support can contribute to these initiatives, helping to enrich the musical education and cultural awareness of young people.

亚洲文化交响乐团

亚洲文化交响乐团于2016年初成立，乐团的成立旨在演绎与发扬亚洲元素的交响乐、为新加坡的音乐界人才提供交流与展示的平台。乐团致力于挖掘和推广亚洲音乐及亚裔作曲家，使其能在世界音乐界获得更高的声誉。

亚洲文化交响乐团由来自不同背景的音乐爱好者组成其中大部分人受的是西洋古典音乐的熏陶。亚洲交响乐作品在世界多数交响乐团甚至是亚洲的交响乐团都不是保留曲目，而亚洲文化交响乐团则为其成员提供了接触亚洲交响乐的一个绝好的渠道。

亚洲文化交响乐团希望将亚洲交响乐作品带给更多的观众群体，甚至给后世留下一笔宝贵的、属于亚洲人自己的音乐遗产。



Support ACSO

Ticket sales currently cover less than 30% of the orchestra's operating expenses, making contributed income essential to the ACSO's survival. In this way, the ACSO is no different than any other orchestra in Singapore. The difference is that this orchestra is a unique product of Singapore, creating sounds and performing music unheard of in the world!

The Asian Cultural Symphony Orchestra continues working to achieve its aim - to bring the best of Asian Symphonic music to everyone. From the get go, it has always been our mission to bring great musical experiences to you, our audience.

However, none of what we do would be possible without you. Your support is more important than ever for the Orchestra and our programming. Your donations not only ensure that our efforts and work continues to grow, but also to continue bringing the gift of music to many people who otherwise would not be provided the opportunity.





Mid-Autumn Family FUN 月满市区合家FUN

SHENTON WAY

FREE
ADMISSION
入场免费

29 SEP-1 OCT 2023

9月29日-10月1日

Mid-Autumn Family FUN invites you to celebrate Mid-Autumn traditions with a modern twist at our cultural hub in the heart of CBD.

Jointly organised by the Singapore Chinese Cultural Centre (SCCC) and Singapore Chinese Orchestra (SCO), the event spans three days from 29 September till 1 October 2023 with 14 activities specially curated for families and children. Enjoy a series of inter-generational activities such as workshops, guided lantern walks, stargazing, market with over 50 booths, food trucks, crosstalk performances and concerts. Find out more about Mid-Autumn Family FUN at <https://festivefever.singaporeccc.org.sg/mid-autumn/familyfun>

由新加坡华族文化中心与新加坡华乐团联办的《月满市区合家FUN》邀请您到位于商业中心的华族文化枢纽欢庆中秋节，以创新的方式认识传统习俗。

活动为期三天，从2023年9月29日至10月1日于新加坡华族文化中心与新加坡大会堂举行。《月满市区合家FUN》有14项适合全家大小参与的节目，包括亲子工作坊、提灯笼、观星、超过50个摊位的市集、餐车、相声表演、音乐会等。

欲知更多有关《月满市区合家FUN》的活动详情，请浏览

<https://festivefever.singaporeccc.org.sg/mid-autumn/zh-hans/familyfun>

Find out more
更多详情



SCCC Donation

请慷慨解囊,支持新加坡华族文化中心的愿景。

Make culture available to all. Please support SCCC
by donating using the QR code.

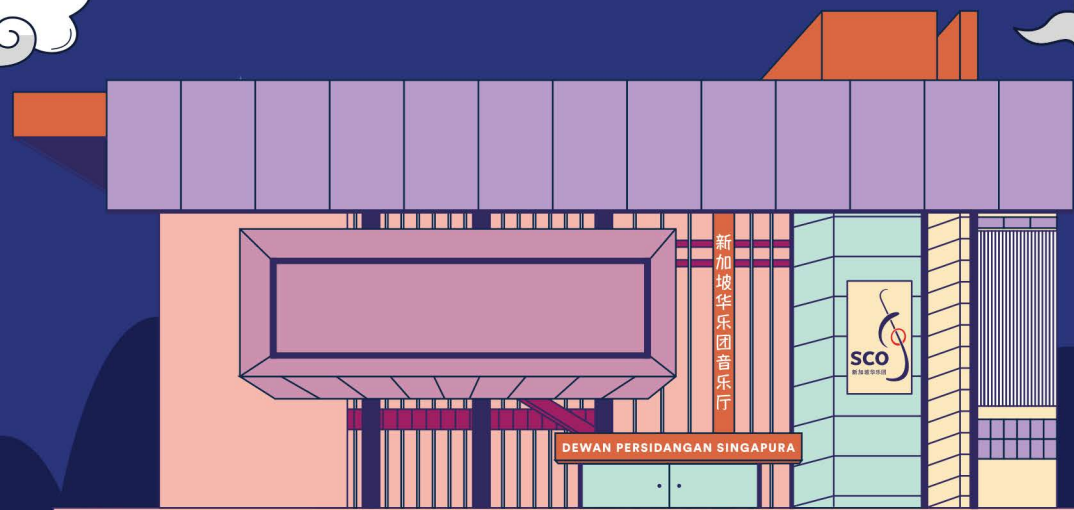
新加坡
华族文化
中心 SCCC



SCO Donation

We welcome your generous
contribution to the SCO.

新加坡华乐团欢迎各位慷慨的捐助。



Survey

反馈表

CLICK HERE FOR SURVEY

